Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 February 2007

Шестьдесят первая сессия
Пункт 118 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2006 года

[*по докладу Пятого комитета (A/61/653)*]

61/235. Планирование по программам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года, 38/227 A от 20 декабря 1983 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 55/234 от 23 декабря 2000 года, 56/253 от 24 декабря 2001 года, 57/282 от 20 декабря 2002 года, 58/268 и 58/269 от 23 декабря 2003 года, 59/275 от 23 декабря 2004 года и 60/257 от 8 мая 2006 года,

ссылаясь также на круг ведения Комитета по программе и координации, который изложен в приложении к резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года,

рассмотрев доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок шестой сессии[1], предлагаемые стратегические рамки на период 2008–2009 годов — часть первую «Общий обзор плана»[2] и часть вторую «Двухгодичный план по программам»[3], предлагаемые изменения в двухгодичном плане по программам и приоритетах на период 2006–2007 годов[4], доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2004–2005 годов[5] и доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок при разработке и осуществлении программ и принятии стратегических директив[6],

1. *вновь обращает особое внимание* на роль пленарных заседаний и главных комитетов Генеральной Ассамблеи в рассмотрении и принятии решений по соответствующим рекомендациям Комитета по программе и

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 16* и исправление (A/61/16 и Corr.1).

[2] A/61/6 (Part One).

[3] A/61/6 (Prog.1–13, 14/Rev.1 и 15–27). Окончательный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6* (A/61/6/Rev.1).

[4] A/61/125.

[5] A/61/64.

[6] См. A/61/83.

координации, относящимся к их работе, в соответствии с положением 4.10 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и метода оценки[7];

2. *просит* Генеральный комитет в полной мере учитывать резолюции 56/253, 57/282, 59/275 и 60/257 при передаче пунктов повестки дня на рассмотрение главных комитетов;

Предлагаемые стратегические рамки на период 2008–2009 годов

3. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении предлагаемого двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов, содержащиеся в докладе Комитета о работе его сорок шестой сессии[1], с учетом положений настоящей резолюции и дополнительных изменений, содержащихся в приложении к ней;

4. *постановляет* не принимать никаких решений в отношении содержания части первой предлагаемых стратегических рамок на период 2008–2009 годов «Общий обзор плана»[2];

5. *постановляет*, что на период 2008–2009 годов приоритетными являются следующие направления деятельности:

a) поддержание международного мира и безопасности;

b) содействие стабильному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;

c) развитие в Африке;

d) содействие уважению прав человека;

e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;

f) содействие укреплению правосудия и международного права;

g) разоружение;

h) контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

6. *подчеркивает*, что определение приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является прерогативой государств-членов, как указано в мандатах директивных органов;

7. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

8. *просит* Генерального секретаря подготовить предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов с учетом вышеуказанных приоритетных направлений и на основе двухгодичного плана по программам, утвержденного настоящей резолюцией;

[7] ST/SGB/2000/8.

Доклад об исполнении программ

9. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2004–2005 годов[5];

10. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации, касающиеся доклада Генерального секретаря, содержащиеся в разделе A главы II доклада Комитета[1];

11. *подчеркивает*, что, хотя в будущем доклады об исполнении программ будут в большей степени увязываться с целями, ожидаемыми достижениями и показателями достижения результатов, в этих докладах и впредь должна представляться информация о мероприятиях;

12. *признает* роль Комитета по программе и координации в области контроля и оценки и призывает Комитет при рассмотрении докладов об исполнении программ и оценке выносить, в частности, практические рекомендации, направленные на повышение эффективности и результативности деятельности Организации;

13. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы в будущем в докладах об исполнении программ представлялась более подробная информация о причинах осуществления программных мероприятий не в полном объеме и откладывания или прекращения их осуществления;

Оценка

14. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении оценки, содержащиеся в разделе C главы II его доклада[1];

15. *ссылается* на пункты 9 и 10 своей резолюции 60/257 и призывает межправительственные органы использовать выводы, содержащиеся в докладах Генерального секретаря об исполнении программ и докладах об оценке, при планировании и разработке политики;

16. *ссылается также* на пункты 14 и 15 своей резолюции 60/257 и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по рассматриваемым в них вопросам на ее шестьдесят второй сессии;

17. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии предложения об улучшении взаимосвязи между процессами контроля, оценки, планирования по программам и составления бюджета;

Вопросы координации

18. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении годового обзорного доклада Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2005–2006 годы, содержащиеся в разделе A главы III доклада Комитета[1], и в отношении программы «Новое партнерство в интересах развития Африки» и доклада Объединенной инспекционной группы, содержащиеся в разделе B главы III доклада Комитета[1];

19. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету использовать соответствующие выводы и рекомендации Комитета по программе и

координации при рассмотрении соответствующих докладов Координационного совета руководителей;

Совершенствование методов и процедур работы Комитета по программе и координации в рамках его мандата

20. *ссылается* на свои резолюции 58/269, 59/275 и 60/257;

21. *признает* усилия Комитета по программе и координации в ходе его сорок шестой сессии по совершенствованию методов и процедур его работы;

22. *предлагает* Комитету по программе и координации продолжить на его сорок седьмой сессии в рамках его мандата рассмотрение пункта повестки дня о совершенствовании методов и процедур работы Комитета по программе и координации в рамках его мандата.

84-е пленарное заседание,
22 декабря 2006 года

Приложение

Дополнительные изменения в предлагаемом двухгодичном плане по программам на период 2008–2009 годов

Программа 10
Торговля и развитие

Подпрограмма 2
Инвестиции, предпринимательство и технологии

Текст в подпункте (c) под рубрикой «Ожидаемые достижения» должен гласить следующее: «Предоставление предприятиям из развивающихся стран и стран с переходной экономикой более широких возможностей для повышения их конкурентоспособности путем укрепления связей между отечественными и иностранными фирмами и обеспечения более глубокого понимания новых вопросов, касающихся стандартов бухгалтерского учета и отчетности, корпоративной ответственности, транспарентности и практики эффективного корпоративного управления».

Текст в подпункте (c) под рубрикой «Показатели достижения результатов» должен гласить следующее: «Увеличение процентной доли стран, отметивших, что директивные рекомендации ЮНКТАД и оказываемая ею техническая помощь являются полезными при разработке политики, направленной на повышение конкурентоспособности их предприятий».

Стратегия

Текст пункта 10.9 должен гласить следующее: «Эта подпрограмма осуществляется под руководством Отдела инвестиций, технологий и развития предпринимательства. Для достижения цели подпрограммы Отдел будет вести деятельность по обеспечению более глубокого понимания вопросов и вариантов политики в области международных инвестиций, развития предпринимательства и передачи технологий и дальнейшему повышению роли подпрограммы как основного источника всеобъемлющей информации и анализа международных инвестиций. Особое внимание при этом будет уделяться аспектам развития, касающимся международных инвестиций и передачи технологий, а также взаимосвязи между глобальными процессами и

формированием национальной политики и интеграции стратегий в области инвестиций, технологий и развития предпринимательства. Развивающимся странам, в частности наименее развитым странам, по их просьбе, Отдел будет также оказывать помощь в повышении их способности разрабатывать и проводить комплексную политику и участвовать в дискуссиях по вопросу международных инвестиций и оказывать поддержку усилиям развивающихся стран в принятии мер в связи с изменениями в области науки и техники на основе проведения научно-технических обзоров и содействии передаче технологий и новейших разработок».

Подпрограмма 3
Международная торговля

Текст в подпункте (c) под рубрикой «Показатели достижения результатов» должен гласить следующее: «Увеличение числа стран, добившихся прогресса в деле интеграции производства и переработки сырьевых товаров и торговли ими в процесс развития, в соответствии с результатами проведенных ЮНКТАД исследований и анализа, а также обсуждений политики и в рамках оказываемой ею технической помощи».

Программа 24
Управленческое и вспомогательное обслуживание

Общая направленность

Текст в пункте 24.3 должен гласить следующее: «Программа ориентирована главным образом на всестороннее осуществление мер по реализации управленческой реформы, включая меры, утвержденные Генеральной Ассамблеей, параллельно с поддержкой стратегии коммуникации, обеспечивающей, чтобы государства-члены, руководители и сотрудники были полностью информированы об усилиях по повышению эффективности и результативности работы Организации и всесторонне участвовали в реализации этих усилий».

A. Центральные учреждения

Подпрограмма 1
Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации

a) Управленческое обслуживание

Добавить следующее новое ожидаемое достижение:

«c) улучшение рабочих процедур».

Добавить следующие новые показатели достижения результатов:

«c)(i) сокращение сроков (сокращение числа месяцев, недель и дней), необходимых для выполнения рабочих процедур;

ii) объем экономии в результате усовершенствования рабочих процедур».

Подпрограмма 3
Управление людскими ресурсами

a) Оперативное обслуживание

Цель Организации должна гласить следующее: «Поддержка рационального управления людскими ресурсами в Организации и должный учет в связи с укомплектованием штатов принципа справедливого географического распределения в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций».

После показателя достижения результатов (a)(ii) добавить следующий новый показатель:

«iii) увеличение числа граждан из непредставленных и недопредставленных государств-членов, в частности развивающихся стран, в составе Секретариата».

Текст в пункте 24.18 должен гласить следующее: «Совет по служебной деятельности руководителей в настоящее время осуществляет контроль над тем, как старшие руководители выполняют делегированные полномочия во всех аспектах, включая их деятельность по достижению целей, содержащихся в планах действий в области людских ресурсов. В соответствии с существующей системой отбора персонала руководитель департамента/управления, которому делегированы полномочия на отбор персонала, несет ответственность за прогресс в достижении целей по обеспечению сбалансированного географического и гендерного представительства, который будет отражен в разделе «Руководство и управление» и подробно рассмотрен в этом контексте в бюджете по программам».